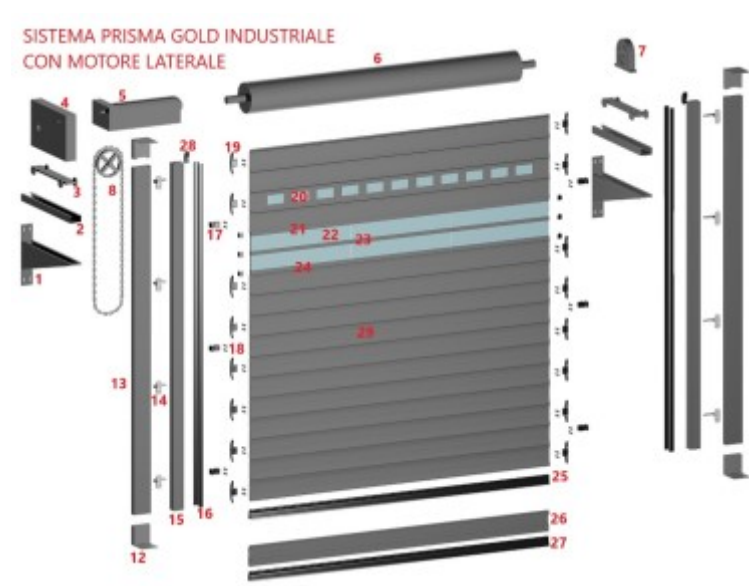
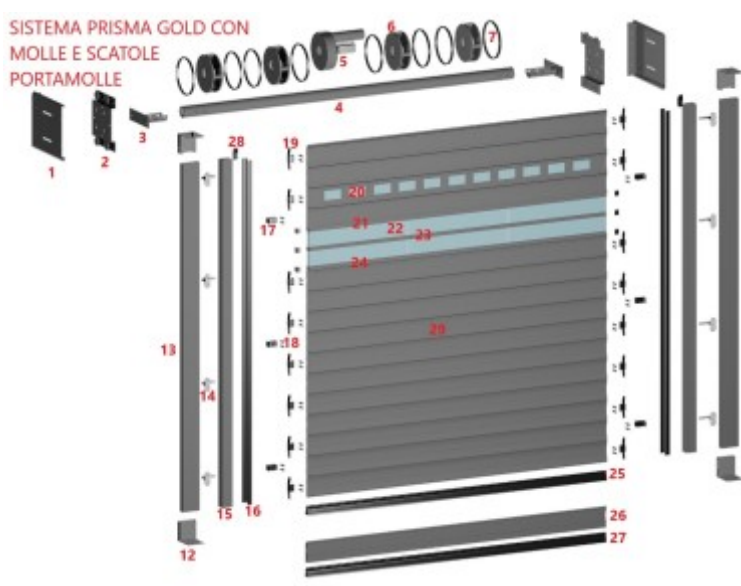
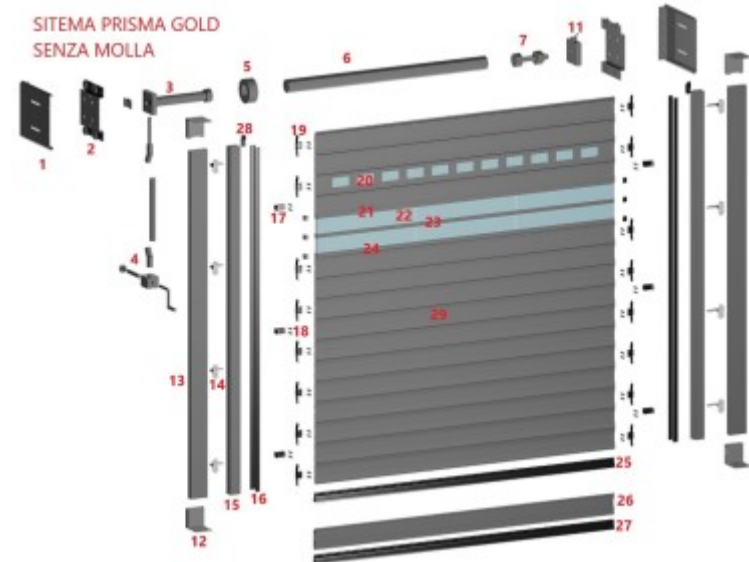
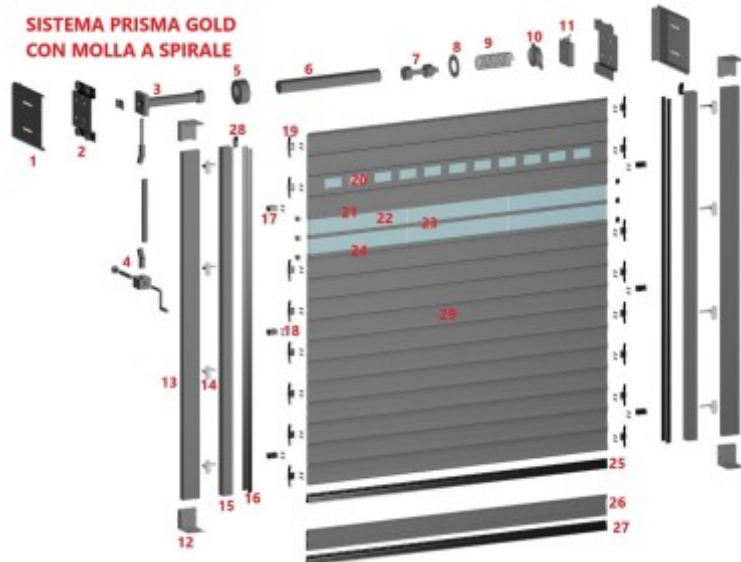


SISTEMI DI SOLLEVAMENTO PRISMA GOLD

PRISMA GOLD LIFTING SYSTEMS

ISTRUZIONI USO MANUTENZIONE E MONTAGGIO
SERRANDE AVVOLGIBILI PRISMA GOLD
 INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE AND
 ASSEMBLY ROLLING SHUTTERS PRISMA GOLD



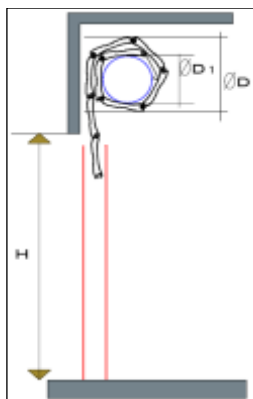
Tutte le serrande coibentate vengono fornite già pre assemblate e suddivise in colli:

- 1)Montanti : (a richiesta) con fianchetti, mensole scorrevoli e guide già applicate.
- 2)Telo : Avvolto in forma cilindrica pronto per essere inserito nelle guide, (a richiesta non assemblato)
- 3)Asse : imballato con tutti i componenti montati.
- 4) Scatola accessori

All the insulated dampers are supplied already pre-assembled and divided into packages:

- 1)Uprights: (on request) with side panels, sliding shelves and guides already applied.
- 2)Telo: Wrapped in a cylindrical shape ready to be inserted in the guides, (on request not assembled)
- 3)Axis: packed with all components fitted.
- 4)Accessories box

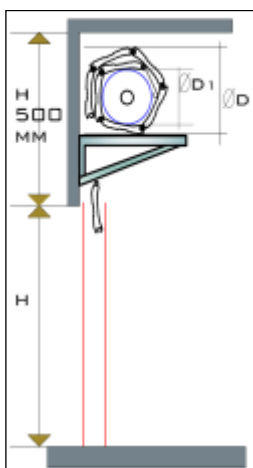
**SCHEDA TECNICA RESIDENZIALE
RESIDENTIAL TECHNICAL SHEET**



| DIAMETRO INGOMBRO AVVOLGIMENTO DIAMETER WINDING DIMENSION | | | | | |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|
| D1 Ø 130 | H= 2000 | H= 2500 | H= 3000 | H= 3500 | H= 4000 |
| | 270 | 300 | 330 | 350 | 390 |

| | | | | | |
|----------|-----|-----|-----|-----|-----|
| D1 Ø 200 | 310 | 340 | 360 | 380 | 420 |
| D1 Ø 220 | 325 | 355 | 375 | 390 | 430 |
| D1 Ø 240 | 340 | 365 | 385 | 400 | 440 |

**SCHEDA TECNICA INDUSTRIALE
INDUSTRIAL TECHNICAL SHEET**



| DIAMETRO INGOMBRO AVVOLGIMENTO DIAMETER WINDING DIMENSION | | | | | |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|
| | H= 2000 | H= 2500 | H= 3000 | H= 3500 | H= 4000 |
| D1 Ø 133 | 275 | 305 | 335 | 355 | 395 |
| D1 Ø 159 | 295 | 320 | 345 | 370 | 395 |
| D1 Ø 168 | 305 | 330 | 360 | 380 | 400 |
| D1 Ø 193 | 330 | 355 | 385 | 400 | 440 |
| D1 Ø 219 | 355 | 370 | 410 | 435 | 475 |
| D1 Ø 244 | 385 | 400 | 440 | 475 | 500 |

MARCATURA CE UNI EN 13241-1 A1:2011
CE MARKING UNI EN 13241-1 A1: 2011

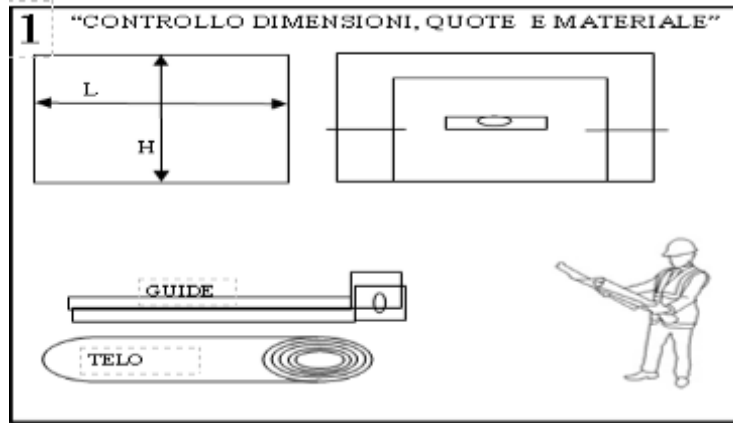
| Prove di certificazione Certification tests | Stecca DP110 ACCIAIO DP110 STEEL splint | Stecca DP110 ALLUMINIO Bracket DP110 ALUMINUM |
|--|--|---|
| Trasmittanza termica Thermal transmittance | Norma EN 13241:2003+A2:2016 U = 3,8 W/M²k Standard EN 13241: 2003 + A2: 2016 U = 3.8 W / m²K | Norma EN 13241:2003+A2:2016 U = 4,9 W/M²k Standard EN 13241: 2003 + A2: 2016 U = 4.9 W / m²K |
| Resistenza meccanica a trazione Mechanical tensile strength | 264 Kg/m | 180 Kg/m |
| Densità di poliuretano Polyurethane density | 83 Kg/mc | 83 Kg/mc |
| Resistenza al carico del vento Resistance to wind load | Guida in alluminio e ganci antivento PVC Aluminum guide and PVC windproof hooks | Guida in alluminio e ganci antivento PVC Aluminum guide and PVC windproof hooks |
| L 10.000 | CLASSE 3 | |
| L 6.000 | CLASSE 4 | CLASSE 3 |
| L 4.000 | | CLASSE 4 |
| Resistenza al carico del vento Resistance to wind load | Guida in acciaio ad " U " 60x30x60 senza ganci antivento Steel U-shaped rail 60x30x60 without windproof hooks | |
| L 5.500 | CLASSE 2 | |
| Resistenza al carico del vento Resistance to wind load | Guida in acciaio ad " U " 40x30x40 senza ganci antivento Steel U-shaped rail 40x30x40 without windproof hooks | |
| L 4.000 | CLASSE 3 | |

Fase 1 :

Controllo del materiale in cantiere, controllo delle misure. Battere i piani per assicurarsi un montaggio perfetto.

Step 1:

Checking the material on site, checking the measurements. Beat the plans to ensure perfect assembly



Fase 2 :

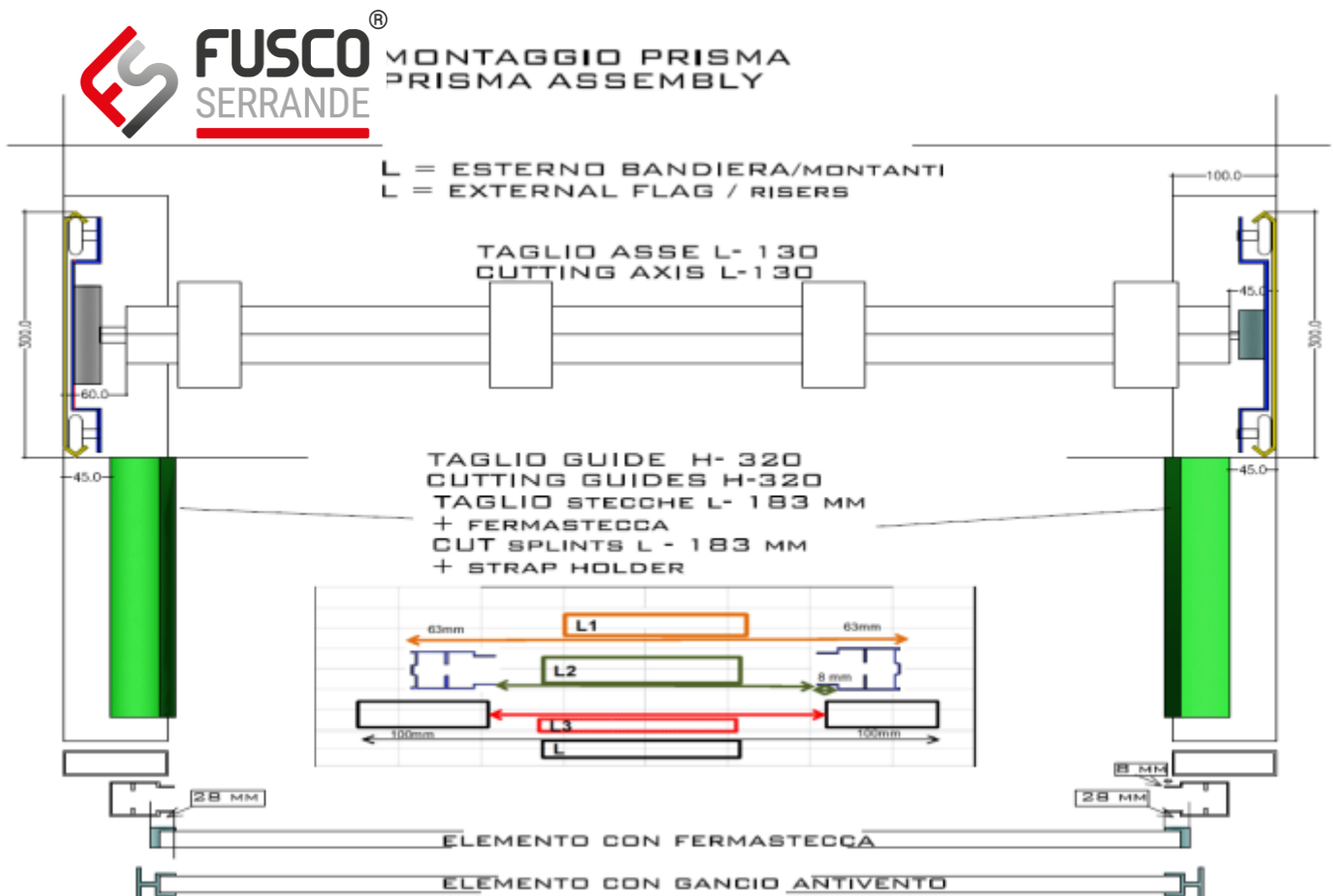
Posizionare i montanti con le guide già montate, rispettando i piani battuti in precedenza, usando per il fissaggio i piedini in dotazione superiori ed inferiori. Installare l'asse fissandolo sulle mensole scorrevoli.

Se non sono presenti i montanti in tubolare, posizionare le guide usando le apposite staffe distanziate di circa 500 mm tra loro, attenendosi allo schema di posizionamento in funzione della larghezza del telo (vedi schema sotto)

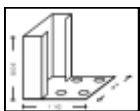
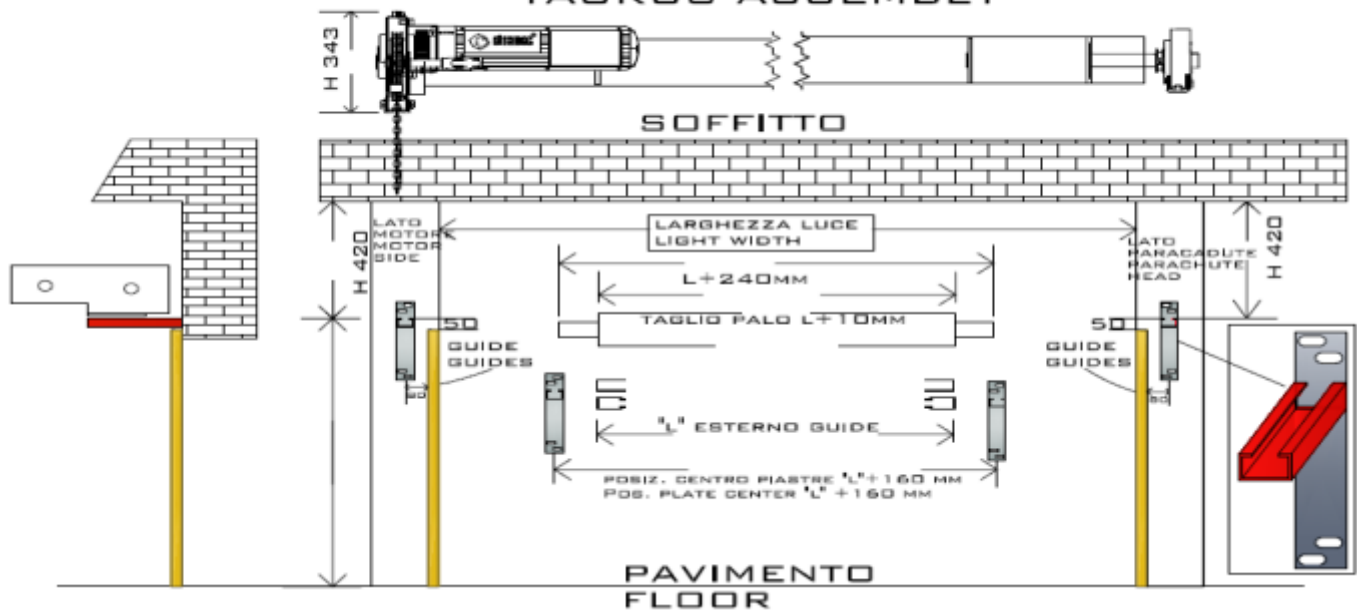
Step 2:

Position the uprights with the guides already assembled, respecting the previously beaten planes, using the feet in for fixing upper and lower endowments. Install the axle by fixing it on the sliding shelves.

If there are no tubular uprights, position the guides using the appropriate brackets spaced about 500 mm apart, following the positioning scheme according to the width of the sheet (see diagram below)



MONTAGGIO TAURUS TAURUS ASSEMBLY

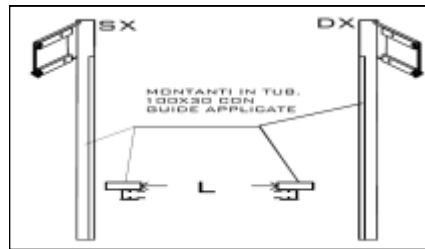


Art. N 12 in figura

Art. N 12 in the figure

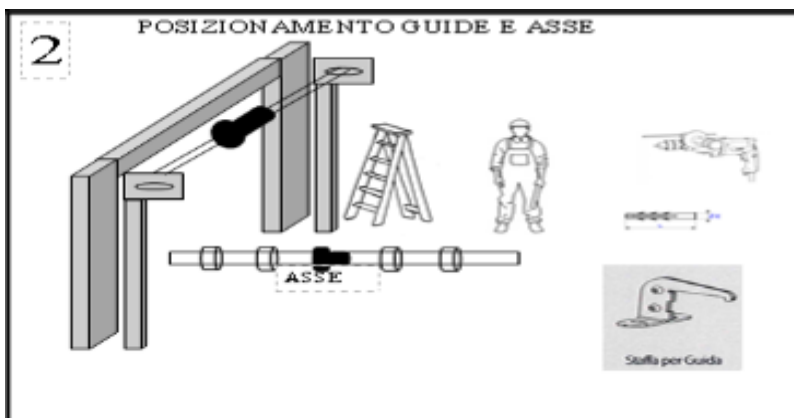
Piedino per fissaggio montanti

Foot for fixing uprights



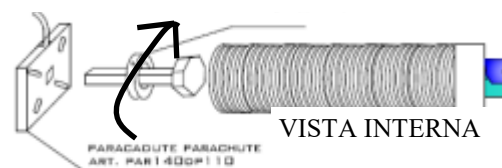
Vista interna delle posizioni dei montanti con guide

Internal view of the positions of the uprights with guides



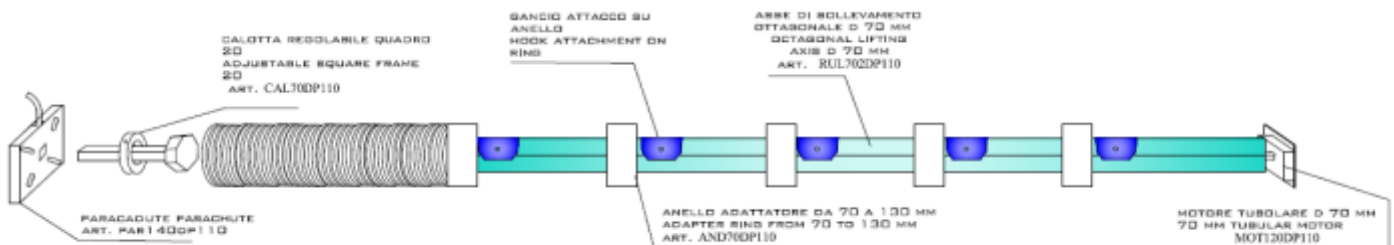
Caricare la molla prima di collegare le stecche all'asse, facendo ruotare il verlo la chiusura per 5,5 giri.

Load the spring before connecting the slats to the axle, rotating the wing for 5.5 turns.



VISTA INTERNA

INSIDE VIEW



Asse con molla, Se presente la molla di supporto alla manovra manuale N.B. Prima di collegare il telo all'asse, per caricare la molla far girare il motore con l'asse verso la chiusura per 5 giri, dopo di che collegare il telo. Così facendo la molla è stata caricata di 5 giri.

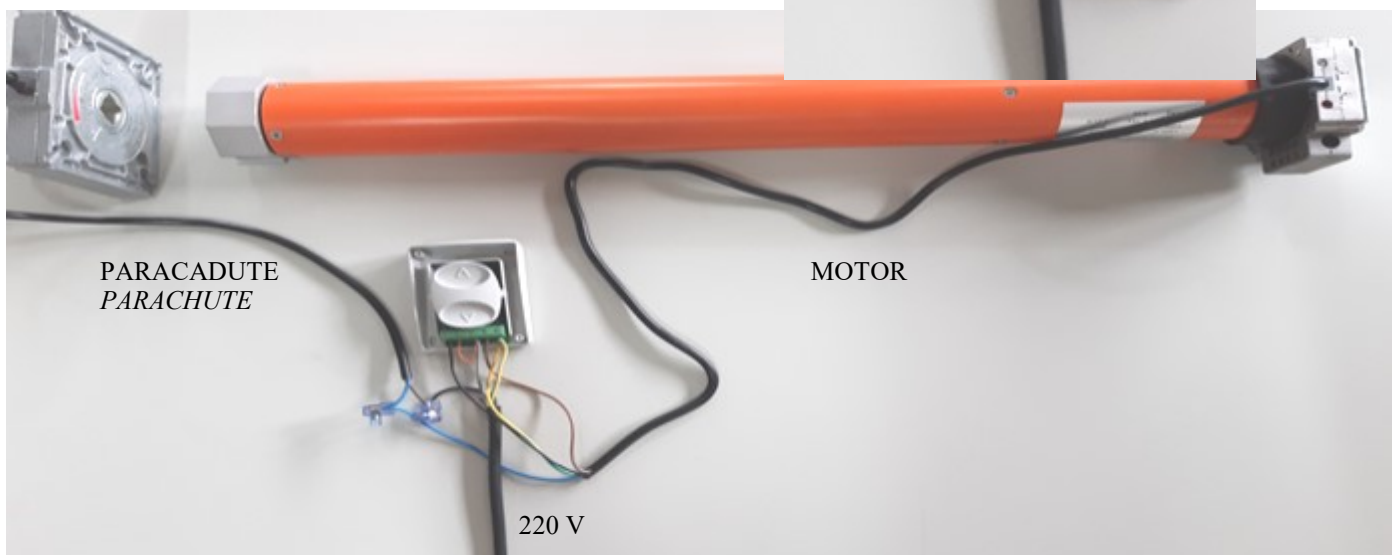
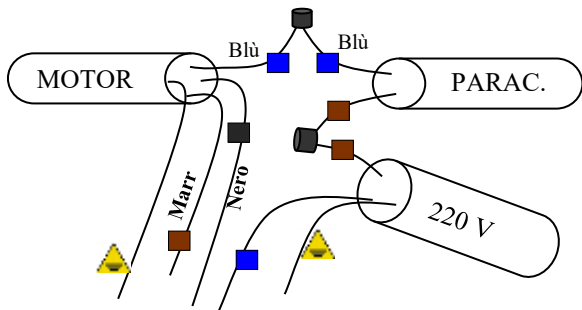
Axle with spring, If there is a support spring for manual operation N.B. Before connecting the sheet to the axle, to load the spring, run the motor with the axis towards the closure for 5 turns, after which connect the sheet. In doing so the spring was loaded with 5 laps.

COLLEGAMENTI ELETTRICI CON MOTORE TUBOLARE , UOMO PRESENTE.

ELECTRICAL CONNECTIONS WITH TUBULAR MOTOR, MAN PRESENT.

Collegamento paracadute/motore/alimentazione

Parachute / motor / power supply connection



COLLEGAMENTI ELETTRICI CON MOTORE TUBOLARE AUTOMATICO

ELECTRICAL CONNECTIONS WITH TUBULAR MOTOR AUTOMATIC.

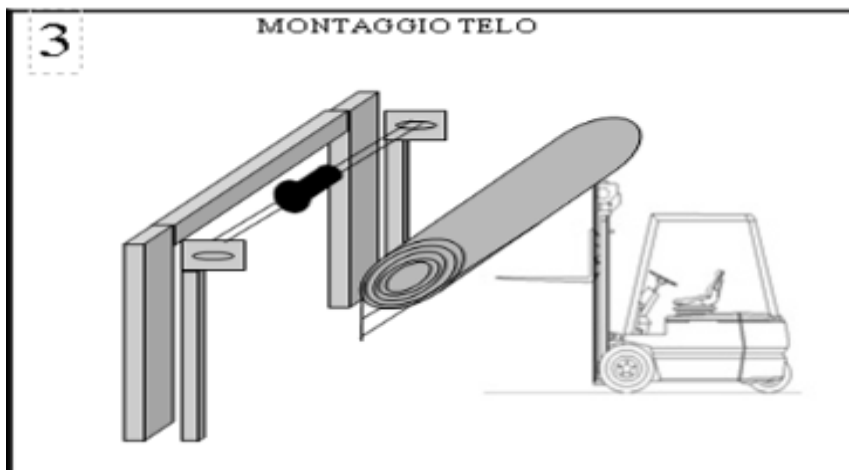


Fase 3 :

Posizionare il telo (se possibile con carrello elevatore proteggendolo dal contatto delle forche), in prossimità delle guide già installate, allentare l'imballo per permettere alle prime stecche di essere libere per poterle inserire nelle guide, avvicinarsi, e dopo aver inserito la prima stecca nelle guide svolgere delicatamente e lentamente tutto il telo, assicurandosi che non cada all'improvviso verso il basso, aiutandosi con supporto fisico in discesa.

Step 3:

Position the sheet (if possible with a forklift protecting it from the contact of the forks), near the guides installed, loosen the packaging to allow the first battens to be free to be able to insert them in the guides, approach and after inserting the first batten in the guides, gently and slowly unwind the entire sheet, making sure that it does not fall all of a sudden down, helping with downhill physical support.

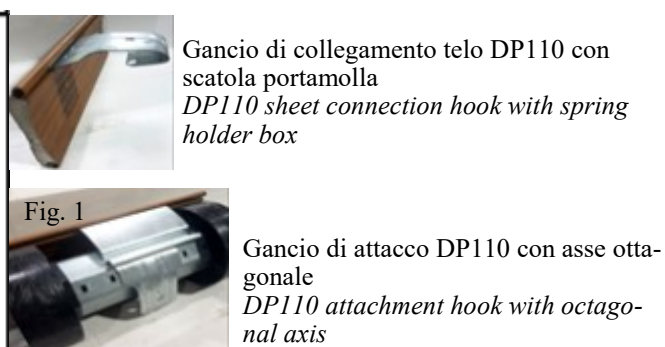
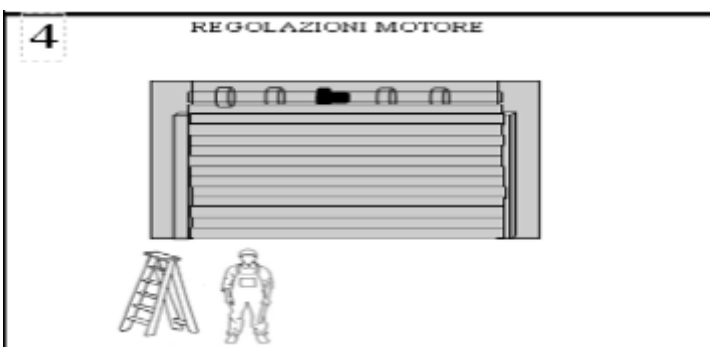
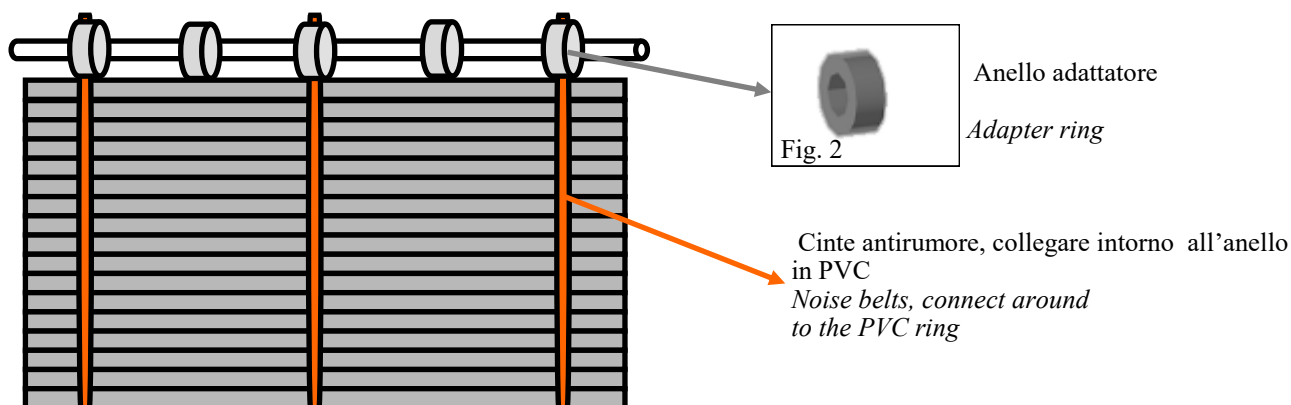


Fase 4 :

Dopo aver inserito il telo nelle guide, posizionare gli appositi ganci di attacco (Fig.1) affianco agli anelli adattatori in pvc (fig.2), fissarli con le viti in dotazione, (se presenti agganciare le cinte antirumore intorno agli anelli), azionare il motore per le regolazioni della corsa di salita e discesa (vedere foglio istruzioni del motore).

Step 4:

After inserting the sheet in the guides, position the appropriate attachment hooks (Fig. 1) next to the PVC adapter rings (fig. 2), secure them with the screws provided, (if present, hook the noise protection belts around the rings), run the motor to adjust the up and down strokes (see motor instructions sheet).



CAPITOLATO
SERRANDA AVVOLGIBILE COIBENTATA MOD. PRISMA
Prodotto certificato CE UNI EN 13241-1

La serranda avvolgibile coibentata modello Prisma è costruita da manto con stecche metalliche in doppia parete in acciaio zincato Sendzimir secondo norme EN 10143 e EN 10346 preverniciato secondo EN 10169 con nodi ad infilare.

All'interno delle due lamiera è previsto il materiale isolante poliuretano esente da CFC e HCFC avente la capacità di conservare un alto contenuto di celle chiuse > 95%, con elevato potere antimuffa.

il profilo geometrico di snodo tra le doghe assicura che non si possa verificare lo schiacciamento accidentale di mani o altri corpi estranei durante la

chiusura ed apertura della serranda nei punti di giunzione tra le stecche, come previsto dalla norma EN12604.

Le serrande avvolgibili residenziali per garage prevedono: tre sistemi di sollevamento,

1) **PRISMA GOLD CON MOLLE E SCATOLE PORTAMOLLE**,

Avvolgimento cilindrico a soffitto, nella versione motorizzata con motore centrale ed elettrofreno, asse di sollevamento con molle in acciaio e custodie portamolle con guarnizioni di protezione antigraffio, supporti bandiera laterali in acciaio sp. 3 mm, mensole supporto asse scorrevoli con

ruote in nylon autolubrificanti.

Nella versione manuale il sollevamento è garantito dal bilanciamento delle molle in acciaio.

2) **PRISMA GOLD COM MOTORE TUBOLARE D 70 MM E MOLLA A SPIRALE**,

Avvolgimento cilindrico a soffitto su asse ottagonale in acciaio D 70 mm con anelli adattatori da 70 a 130 mm ogni 600 mm, motore tubolare 140 Nm ad infilare con manovra manuale, paracadute di sicurezza e molla in acciaio a spirale montata lato opposto del motore fissato su mensole supporto asse scorrevoli con ruote in nylon autolubrificanti.

La manovra di emergenza manuale è garantita da asta in acciaio con ingranaggi di riduzione con possibilità di funzionamento sia interna che esterna.

Dimensioni massime L 4500 H 4000 massimo ingombro.

3) **PRISMA GOLD COM MOTORE TUBOLARE D 70 MM SENZA MOLLA**,

ISTEMA PER SERRANDE CON UN MASSIMO PESO DI Kg 85

Avvolgimento cilindrico a soffitto su asse ottagonale in acciaio D 70 mm con anelli adattatori da 70 a 130 mm ogni 600 mm, motore tubolare 140 Nm ad infilare con manovra manuale, paracadute di sicurezza montato lato opposto al motore.

Tutto il sistema è fissato su mensole scorrevoli con ruote in nylon autolubrificanti.

Telo

Il telo è composto da stecche coibentate delle dimensioni H 110 mm spessore 21.5 in acciaio del peso di circa 7,5 Kg/mq e in alluminio del peso di circa 4,5 Kg/mq. (solo nelle versioni residenziali)

Le stecche con estetica multirighe esterne preverniciate nella gamma dei colori standard garantiscono una trasmittanza termica grazie al materiale

isolante poliuretano presente all'interno, collegate tra loro ad infilate e bloccate alle estremità tramite tappi fermastecche in PVC, fissati con perni

passanti in acciaio.

Sono presenti inoltre dei ganci antivento in PVC con forma a " T " posizionati a passo uniforme sia a destra che a sinistra del telo, nell'ultimo profilo in basso è presente una guarnizione in EPDM di tenuta a pavimento.

Guide

Le guide laterali di scorrimento sono in estruso di alluminio, di profondità 60 mm con incavo per scorrimento del sistema antivento, corredate di

doppie guarnizione di tenuta in EPDM.

Il fissaggio delle guide è garantito da apposite staffe in acciaio con sistema di bloccaggio a becco.

Tutte le versioni possono essere motorizzate a uomo presente, con comando di movimento tramite selettore a chiave esterno, oppure automatiche con dispositivi di sicurezza antischiacciamento come previsto dalle norme vigenti.

La serranda avvolgibile Industriale prevede un'apertura con avvolgimento cilindrico a soffitto, nella versione motorizzata con motori laterali in presa diretta, asse di sollevamento senza molle e dispositivo di paracadute anticaduta.

Il collegamento tra telo e asse avviene con l'inserimento di particolari ganci in acciaio imbullonati sui fori predisposti.

Supporti laterali scorrevoli in acciaio con cuscinetti rinforzati.

Motorizzazioni in presa diretta a 230V e 380V con manovra di emergenza manuale interna a catena.

Versione motorizzata veloce ad uso intensivo, con motore 220V e quadro di comando di apertura e chiusura.

DATI MARCATURA CE UNI EN 13241-1 A1:2011

Trasmittanza termica del nodo dell'elemento : Norma EN 13241:2003+A2:2016 $U = 3,8 \text{ W/m}^2\text{K}$

Resistenza al carico del vento : Norma EN 12444:2000 fino a L 6000 classe 4
fino a L 10000 classe 3

Resistenza meccanica dei nodi : Norma EN12605:2000 resistenza a trazione fino ad un carico di 264 Kg/m stecche in acciaio
di 180 Kg/m stecche in alluminio

Bloccaggio stecche : Montaggio di tappi fermastecca in PVC rigido con viti in acciaio passanti.

Peso manto: kg 7,8 m² in acciaio e kg 4,7 m² in alluminio.

SPECIFICATIONS
INSULATED ROLLER SHUTTER MOD. PRISM
CE certified product UNI EN 13241-1

The Prisma model insulated roller shutter is constructed from a mantle with double-walled metal slats in Sendzimir galvanized steel in accordance with EN 10143 and EN 10346 pre-painted according to EN 10169 with mortise knots.

Inside the two sheets the CFC-free and HCFC-free polyurethane insulation material is provided, with the capacity to store a high content of closed cells > 95%, with high anti-mold power.

the geometric profile of the joint between the slats ensures that accidental crushing of hands or other foreign bodies cannot occur during closing and opening of the damper at the junction points between the slats, as required by the EN12604 standard.

Residential roller shutters for garages include: three lifting systems, PRISMA GOLD WITH SPRINGS AND ROLLER BOXES,

Cylindrical ceiling winding, in the motorized version with central motor and electric brake, lifting axis with steel springs e spring housings with scratch-resistant protective gaskets, lateral flag supports in steel th. 3 mm, sliding axis support shelves with self-lubricating nylon wheels.

In the manual version, lifting is guaranteed by balancing the steel springs.

2) PRISMA GOLD COM 70 MM TUBULAR MOTOR AND SPIRAL SPRING,

Cylindrical winding on ceiling on octagonal axis in D 70 mm steel with adapter rings from 70 to 130 mm every 600 mm, tubular motor 140 Nm to thread with manual maneuver, safety parachute and spiral steel spring mounted on the opposite side of the motor fixed on sliding axis support shelves with self-lubricating nylon wheels.

The manual emergency maneuver is guaranteed by a steel rod with reduction gears with the possibility of both internal and external operation. Maximum dimensions L 4500 H 4000 maximum overall dimensions.

3) PRISMA GOLD COM TUBULAR MOTOR D 70 MM WITHOUT SPRING, ISTEMA FOR SHUTTERS WITH A MAXIMUM WEIGHT OF 85 Kg

Cylindrical ceiling winding on octagonal axis in D 70 mm steel with adapter rings from 70 to 130 mm every 600 mm, tubular motor 140 Nm to insert with manual maneuver, safety parachute mounted on the opposite side to the motor.

The whole system is fixed on sliding shelves with self-lubricating nylon wheels.

Telo
The sheet is composed of insulated battens of the H 110 mm, 21.5 thick in steel, weighing about 7.5 kg / sqm and in aluminum weighing about 4.5 kg / sqm. (only in residential versions)

The ribs with external multi-stripe aesthetics prevented in the standard color range guarantee a thermal transmittance thanks to the material polyurethane insulator inside, connected to each other by threading and stuck at the ends by PVC locks, fixed with pins steel loops.

There are also windproof PVC hooks with a "T" shape positioned at a uniform pitch both to the right and to the left of the sheet, in the last profile at the bottom there is an EPDM seal for floor sealing.

Guides

The lateral sliding guides are in extruded aluminum, 60 mm deep with a hollow for sliding the windproof system, complete with double EPDM sealing gaskets.

The fixing of the guides is guaranteed by special steel brackets with a spout locking system.

All the versions can be motorized with hold-to-run, with movement command by means of an external key selector, or automatic with anti-crushing safety devices as required by current regulations.

The Industrial roller shutter features an opening with a cylindrical ceiling winding, in the motorized version with direct drive side motors, lifting axis without springs and anti-fall parachute device.

The connection between cloth and axis occurs with the insertion of special steel hooks bolted to the prepared holes.

Sliding side supports in steel with reinforced bearings.

Direct drive motors 230V and 380V with manual chain internal emergency maneuver.

Fast motorized version for intensive use, with 220V motor and opening and closing control panel.

CE MARKING DATA UNI EN 13241-1 A1: 2011

Thermal transmittance of the element node: EN 13241: 2003 + A2: 2016 $U = 3.8 \text{ W / m}^2\text{K}$

Wind load resistance: EN 12444: 2000 up to L 6000 class 4

up to L 10000 class 3

Mechanical knot strength: EN12605: 2000 tensile strength up to a load of 264 Kg / m steel slats
of 180 Kg / m aluminum slats

Slatted lock: Assembly of rigid PVC stoppers with through steel screws.

Mantle weight: 7.8 m² in steel and 4.7 m² in aluminum.

TABELLA RISCHI serranda PRISMA**PRISMA damper RISK TABLE**

| RISCHI RISKS | SOLUZIONE POSSIBILI POSSIBLE SOLUTION |
|---|--|
| Movimenti involontari Involuntary movements | Si possono verificare piccoli movimenti di spostamento del telo controllare il Piano della serranda. There may be small movements of movement of the cloth check the Shutter floor. |
| Difficoltà di Sollevamento Lifting difficulty | Verificare lo scorrimento nella guida oppure se presente, verificare integrità della molla. Check the sliding in the guide or, if present, check the integrity of the spring . |
| Rottura molle se presente Soft break if present | La serranda si mette in posizione obliqua oppure si fatica ad effettuare la manovra manuale. The damper is in the obligatory position or it is difficult to carry out the manual maneuver. |
| Caduta o espulsione parti Fall or expulsion of parts | Verificare quali sono i componenti interessati consultando le schede tecniche e chiamare il tecnico autorizzato. Check which components are involved by consulting the technical data sheets and calling the authorized technician. |
| Schiacciamento e cesoiamento Crushing and shearing | Spigoli arrotondati e smussati, controllo visivo. Rounded and rounded edges, visual inspection. |

ELENCO DEI GUASTI**LIST OF FAILURES**

| GUASTI SHOOTING | CAUSA CAUSE | SOLUZIONE SOLUTION |
|---|--|--|
| La serranda si intraversa in apertura o chiusura The damper is inverted during opening or closing | Istallazione non in piano o fuori squadra Uneven installation or out of square | Verificare i piani di montaggio e dell'asse. Check the mounting and axis plans. |
| Serranda motorizzata non Parte Motorized shutter not start | Mancaza di energia elettrica, cattivo funzionamento dei sistemi di sicurezza o fusibili saltati. Lack of electricity, malfunction of safety systems or blown fuses. | Controllare la corrente, i dispositivi di sicurezza e l'integrità dei fusibili. Check the current, safety devices and the integrity of the fuses. |
| Serranda motorizzata non parte anche in presenza di energia elettrica. Motorized shutter not part also in presence of electricity. | Guasto nei dispositivi di sicurezza. Fault in safety devices. | controllare i dispositivi. check the devices. |
| Il telo non si ferma nella posizione voluta. The cloth does not stop in the desired position. | Finecorsa non regolati. Unregulated limit switches. | Regolare finecorsa Adjust limit switches |
| Tutti i guasti sopra citati o altre anomalie , richiedono l'intervento di tecnici specializzati. All the aforementioned faults or other anomalies require the intervention of technicians specialized. | | |

PIANO DI MANUTENZIONE MAINTENANCE PLAN

Intervento Intervention

Verifica dei dispositivi di sicurezza (coste, fotocoste elettrofreni) Ogni 6 mesi
Checking the safety devices (ribs, photoelectric brake) Every 6 months

Pulizia delle guide di scorrimento, Ogni 6 mesi
Cleaning the slide rails, every 6 months

Verifica manovra manuale di emergenza Ogni 6 mesi
Manual emergency maneuver verification Every 6 months

Verifica motore, dispositivi di sicurezza e accessori motore Ogni 12 mesi
Check engine, safety devices and engine accessories Every 12 months

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE

Per una buona manutenzione della serranda attenersi al piano di manutenzione, e registrare gli interventi sulle apposite schede riportate sul presente manuale.

MAINTENANCE TIPS

For a good maintenance of the damper follow the maintenance plan, and record the interventions on the special cards reported in this manual.

REGISTRO INTERVENTI DI MANUTENZIONE MAINTENANCE INTERVENTION DIRECTOR

| N° | Descrizione intervento Intervention description | Data Date | Tempi times | Eventuali Sostituzioni Any replacements | Firma tecnico Technical signature | Firma cliente Customer signature |
|----|--|--------------|----------------|---|---|--|
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| | | | | | | |



IRCCOS S.r.l.

Istituto di Ricerca e Certificazione per le Costruzioni Sostenibili

Organismo Notificatore n. 1994 ai sensi del Regolamento CPR (UE) n.305/2011



IRCCOS S.r.l.

Istituto di Ricerca e Certificazione per le Costruzioni Sostenibili

Organismo Notificatore n. 1994 ai sensi del Regolamento CPR (UE) n.305/2011

RAPPORTO DI PROVA

Numero:

1994-CPR-RP1855

Data del rilascio:

03 Luglio 2019

Richiedente:

**ISAR S.r.l.
Via Castilina, km 21,500
00077 Montecompati (RM)**

Prodotto sottoposto a prova:

**Serranda coibentata motorizzata avvolgibile in acciaio,
commercialmente denominata
"Prisma Gold"
(cfr. descrizione)**

Prove eseguite:

**Resistenza al carico del vento
Resistenza meccanica a trazione
Sicurezza in uso di porte motorizzate**

Riferimenti normativi:

**EN 13241:2003+A2:2016
EN 12444:2000 EN 12424:2000
EN 12604:2000 EN 12605:2000
EN 12453:2000 EN 12445:2000**

Questo Rapporto è composto da 30 pagine, compresi gli eventuali allegati, e può essere riprodotto solo integralmente, ogni riproduzione parziale deve essere autorizzata per iscritto da IRCCOS. I risultati presenti nel Rapporto di Prova si riferiscono esclusivamente agli oggetti sottoposti a prova e identificati nel presente Rapporto di Prova.

IRCCOS S.r.l. - Via Achille Grandi 17 - 21017 Samarate (VA) - Tel. 0331 594628
Unità operativa secondaria - Via dell'Industria, 6 - 72017 - Ostuni Z.I. (BR)
Cap. Soc. €39.220.80 I.V. - C.F. e P. Iva 05159630960 - R.E.A. VA-351993 - www.irccos.com

RAPPORTO DI PROVA

Numero:

1994-CPR-RP1856

Data del rilascio:

03 Luglio 2019

Richiedente:

**ISAR S.r.l.
Via Castilina, km 21,500
00077 Montecompati (RM)**

Prodotto sottoposto a prova:

**Serranda coibentata motorizzata avvolgibile in alluminio,
commercialmente denominata
"Prisma Gold"
(cfr. descrizione)**

Prove eseguite:

**Resistenza al carico del vento
Resistenza meccanica a trazione
Sicurezza in uso di porte motorizzate**

Riferimenti normativi:

**EN 13241:2003+A2:2016
EN 12444:2000 EN 12424:2000
EN 12604:2000 EN 12605:2000
EN 12453:2000 EN 12445:2000**

Questo Rapporto è composto da 30 pagine, compresi gli eventuali allegati, e può essere riprodotto solo integralmente, ogni riproduzione parziale deve essere autorizzata per iscritto da IRCCOS. I risultati presenti nel Rapporto di Prova si riferiscono esclusivamente agli oggetti sottoposti a prova e identificati nel presente Rapporto di Prova.

IRCCOS S.r.l. - Via Achille Grandi 17 - 21017 Samarate (VA) - Tel. 0331 594628
Unità operativa secondaria - Via dell'Industria, 6 - 72017 - Ostuni Z.I. (BR)
Cap. Soc. €39.220.80 I.V. - C.F. e P. Iva 05159630960 - R.E.A. VA-351993 - www.irccos.com



IRCCOS S.r.l.

Istituto di Ricerca e Certificazione per le Costruzioni Sostenibili

Organismo Notificato n. 1994 ai sensi del Regolamento CPR (UE) n.305/2011



IRCCOS S.r.l.

Istituto di Ricerca e Certificazione per le Costruzioni Sostenibili

Organismo Notificato n. 1994 ai sensi del Regolamento CPR (UE) n.305/2011

RAPPORTO DI PROVA

Numero:

1994-CPR-RP1858

Data del rilascio:

08 Luglio 2019

Richiedente:

**ISAR S.r.l.
Via Castilina, km 21,500
00077 Montecompati (RM)**

Prodotto sottoposto a prova:

**Nodi di sistema per serranda colbentata avvolgibile,
commercialmente denominata**

“Prisma Gold”

(cp: descrizione)

Prove eseguite:

Calcolo della trasmittanza termica

Riferimenti normativi:

EN 13241:2003+A2:2016

EN 12428:2013

EN ISO 10077-2:2017

Questo Rapporto è composto da 5 pagine, compresi gli eventuali allegati e può essere riprodotto solo integralmente, ogni riproduzione parziale deve essere autorizzata per iscritto da IRCCOS.
I risultati presenti nel Rapporto di Prova si riferiscono esclusivamente agli oggetti sottoposti a prova e identificati nel presente Rapporto di Prova.

IRCCOS S.r.l. - Via Achille Grandi 17 - 21017 Samarate (VA) - Tel. 0331 594628
Unità operativa secondaria - Via dell'Industria, 6 - 72017 - Ostuni Z.I. (BR)
Cap. Soc. €89.220,80 I.V. - C.F. e P. Iva 05159630960 - R.E.A. VA-351993 - www.irccos.com

RAPPORTO DI PROVA

Numero:

1994-CPR-RP1945

Data del rilascio:

12 Dicembre 2019

Richiedente:

**ISAR S.r.l.
Via Castilina, km 21,500
00077 Montecompati (RM)**

Prodotto sottoposto a prova:

**Serranda colbentata avvolgibile in acciaio,
commercialmente denominata**

“Prisma Gold”

(cp: descrizione)

Prove eseguite:

Resistenza al carico del vento

Riferimenti normativi:

EN 13241:2003+A2:2016

EN 12444:2000 EN 12424:2000

Questo Rapporto è composto da 14 pagine, compresi gli eventuali allegati, e può essere riprodotto solo integralmente, ogni riproduzione parziale deve essere autorizzata per iscritto da IRCCOS.
I risultati presenti nel Rapporto di Prova si riferiscono esclusivamente agli oggetti sottoposti a prova e identificati nel presente Rapporto di Prova.

IRCCOS S.r.l. - Via Achille Grandi 17 - 21017 Samarate (VA) - Tel. 0331 594628
Unità operativa secondaria - Via dell'Industria, 6 - 72017 - Ostuni Z.I. (BR)
Cap. Soc. €89.220,80 I.V. - C.F. e P. Iva 05159630960 - R.E.A. VA-351993 - www.irccos.com

GARANZIA

Tutte le serrande costruite dalla ditta Fusco Serrande sono conformi alle norme **EN 13241-1:2003+A:2016, EN 12444:2000, EN 12424:2000, EN 12604:2000, EN 12605:2000, EN 12453:2000, EN 12445:2000, EN 12428:2013, EN ISO 10077-2:2017**, e sono garantite per un periodo di 24 mesi dalla data del documento di trasporto per tale periodo la soc. isar si impegna a sostituire o riparare tutte le parti difettose di fabbrica, dopo sopralluogo e valutazione inappellabile dei ns. tecnici. In caso di non rispetto delle indicazioni fornite dalla soc. isar la garanzia decade. La garanzia è diretta al cliente che: si sia attenuto alle informazioni contenute nel manuale uso montaggio e manutenzione, sia in regola con i pagamenti e che non abbia installato altri dispositivi estranei al costruttore. Non sono coperti da garanzia tutti i prodotti soggetti ad usura per il loro impiego e a tutte le parti che non difettano di fabbrica ma danneggiati per negligenze, interventi di personale non specializzato errori di installazione.

La Fusco Serrande declina ogni responsabilità di danni a cose o persone derivanti dall'inosservanza del presente manuale, la garanzia si intende tacitamente accettata al momento dell'emissione della fattura.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE SERRANDE MOTORIZZATE

Io sottoscritta Fusco Federica in qualità di legale rappresentante della società ISAR SRL

DICHIARA:

Che le Serrande a rullo, a cui questo manuale fa riferimento ed è allegato, sono conformi alla direttiva 89/106/CE tramite la norma armonizzata EN 13241-1:2003, certificati dell'organismo notificato IRCCOS S.r.l. Organismo notificato n. 1994 ai sensi del regolamento CPR (UE) n. 305/2011, inoltre rispondono alle direttive: Macchine 98/37/CE e compatibilità Elettromagnetica 89/336/CE.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE SERRANDE MANUALI, MOTORIZZATE UOMO PRESENTE ED AUTOMATICHE

RAPPORTO DI PROVA, 1994-CPR-RP1855, 1994-CPR-RP1856, 1994-CPR-RP1858, Del 03 Luglio 2019

WARRANTY

All the shutters built by the company Fusco Serrande comply with the EN 13241-1: 2003 + A:2016, EN 12444: 2000, EN 12424: 2000, EN 12604: 2000, EN 12605: 2000, EN 12453: 2000, EN 12445: 2000, EN 12428: 2013, EN ISO 10077-2: 2017, and are guaranteed for a period of 24 months from the date of the transport document for such period the soc. isar undertakes to replace or repair all the faulty parts of the factory, after inspection and final evaluation of our company technicians. In the event of non-compliance with the indications provided by the soc. isar the warranty lapses. The warranty is directed to the customer who: has complied with the information contained in the use, assembly and maintenance manual, is in order with the payments and has not installed other devices unrelated to the manufacturer. products subject to wear and tear due to their use and to all those that are not defective from the factory but damaged due to negligence, interventions by non-specialized personnel, installation errors. Fusco Serrande declines all responsibility for damage to things or persons deriving from the non-observance of this manual, the warranty is tacitly accepted at the time the invoice is issued.

DECLARATION OF CONFORMITY AND MOTORIZED ROLLING

I, the undersigned, Fusco Federica as legal representative of the company ISAR SRL

DECLARES:

That the roller shutters, to which this manual refers and is attached, comply with directive 89/106 / EC through the harmonized standard EN 13241-1: 2003, certificates of the notified body IRCCOS S.r.l. Notified body n. 1994 pursuant to the CPR regulation (EU) n. 305/2011, also comply with the directives: Machines 98/37 / CE and Electromagnetic compatibility 89/336 / CE.

EC DECLARATION OF CONFORMITY MANUAL, MOTORIZED SHUTTERS PRESENT AND AUTOMATIC

TEST REPORT, 1994-CPR-RP1855, 1994-CPR-RP1856, 1994-CPR-RP1858, Of 03 July 2019

| |
|--------------------|
| <h1>MATRICOLA</h1> |
| N. |